# A C H I Z I Ţ I I  P U B L I C E

MINISTERUL FINANȚELOR • MINISTERUL FINANȚELOR
REPUBLICA MOLDOVA, MINISTERUL FINANȚELOR
TREZORERIA REGIONALĂ NORD
17 06. IAN. 2021
Nr. de înregistrare Contract 2021-00000080
Semnătura

# CONTRACT Nr. 218

## de achiziţionarea serviciilor de pază şi protecţie a clădirii băii publice cu sediul în mun. Bălţi, din str. Cicicalo, 3, care este proprietate municipală

Cod CPV: 79713000-5

" 31 " decembrie 2020 mun. Bălţi

| Prestator de servicii | Autoritatea contractantă |
|---|---|
| **Nicolai Cervencov**<br>reprezentată prin **persoană fizică,**<br>buletin de identitate _____, eliberat of.<br>la data de _____,<br>denumit(a) în continuare *Prestator*,<br>_____,<br>pe de o parte, | **Primăria mun. Bălţi**,<br>reprezentată prin **Primar interimar al mun. Bălţi Nicolai Grigorişin**,<br>autentificat prin cod unic de înregistrare,<br>denumit(a) în continuare *Cumpărător*<br>**nr. 1007601003161**,<br>pe de altă parte, |

ambii (denumiţi(te) în continuare *Părţi*), au încheiat prezentul Contract referitor la următoarele:

a. Achiziţionarea **serviciilor de pază şi protecţie a clădirii băii publice cu sediul în mun. Bălţi, din str. Cicicalo, 3, care este proprietate municipală,** denumite în continuare Servicii.

b. Următoarele documente vor fi considerate părţi componente şi integrale ale Contractului:
   a) Specificaţia tehnică şi de preţ;

c. Prezentul Contract va predomina asupra tuturor altor documente componente. În cazul unor discrepanţe sau inconsecvenţe între documentele componente ale Contractului, documentele vor avea ordinea de prioritate enumerată mai sus.

d. În calitate de contravaloare a plăţilor care urmează a fi efectuate de Beneficiar, Prestatorul se obligă prin prezenta să presteze Beneficiarului Serviciile şi să înlăture defectele lor în conformitate cu prevederile Contractului sub toate aspectele.

e. Beneficiarul se obligă prin prezenta să plătească Prestatorului, în calitate de contravaloare a prestării serviciilor, precum şi a înlăturării defectelor lor, preţul Contractului sau orice altă sumă care poate deveni plătibilă conform prevederilor Contractului în termenele şi modalitatea stabilite de Contract.

## 1. Obiectul Contractului

1.1. Prestatorul îşi asumă obligaţia de a presta Serviciile conform Specificaţiei, care este parte integrantă a prezentului Contract.

1.2. Beneficiarul se obligă, la rîndul său, să achite şi să recepţioneze Serviciile prestate de Prestator.

1.3. Serviciile prestate în baza contractului vor respecta standardele indicate în Specificaţie Cînd nu este menţionat nici un standard sau reglementare aplicabilă, se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în ţara de origine a produselor.

1.4. Transmiterea - primirea gărzii se efectuează în prezenţa persoanei ce transmite şi a celui ce primeşte postul, în conformitate cu orarul stabilit de Beneficiar, indicat în fişa postului anexat la prezentul contract.

## 2. Termeni şi condiţii de prestare

2.1. Prestarea Serviciilor se efectuează de către Prestator pe o perioadă de la **01.01.2021 pînă la 30.06.2021,** de la data înregistrării contractului la MF-TR Nord- Bălţi.

2.2. Documentaţia de însoţire a Serviciilor include:

a) Actul de îndeplinire a serviciilor prestate -2 ex.

2.3. Originalele documentelor prevăzute în punctul 2.2 se vor prezenta Benifeciarului cel tîrziu la momentul prestării serviciilor. Prestarea serviciilor se consideră încheiată în momentul în care sînt prezentate documentele de mai sus.

## 3. Preţul şi condiţii de plată

3.1. Preţul Serviciilor prestate conform prezentului Contract este stabilit în lei moldoveneşti, fiind indicat Specificaţia prezentului Contract.

3.2. Suma totală a prezentului Contract, fără TVA, se stabileşte în lei moldoveneşti şi constituie:

**16 200 lei 00 bani (Şaisprezece mii două sute lei 00 bani)**

3.3. Achitarea plăţilor pentru Serviciilor prestate va efectua în lei moldoveneşti.

3.4. Metoda şi condiţiile de plată de către Cumpărător vor fi:

Achitarea Serviciilor se va efectua **în termen de 10 zile de la momentul semnării actului de îndeplinire a serviciilor prestate** de către Prestatorul, şi în lipsa obiecţiilor din partea Beneficiarului. Plata pentru servicii prestate se face lunar în mărime de **2 700** lei, cu reţinerile ulterioare, conform legislaţiei în vigoare, numai în cazul prestării sută la sută a serviciilor prevăzute în acest contract şi în limita alocaţiilor financiare, aprobate (precizate) în bugetul primăriei municipiului Bălţi pentru anul curent.

3.5. Plăţile se vor efectua prin transfer bancar pe contul de decontare al Prestatorului indicat în prezentul Contract.

## 4. Condiţii de predare-primire

4.1. Serviciile se consideră predate de către Prestator şi recepţionate de către Cumpărător dacă:

a) cantitatea Serviciilor corespunde informaţiei indicate în Lista serviciilor şi graficul prestării şi documentele de însoţire conform punctului 2.2 al prezentului Contract;

b) calitatea Serviciilor corespunde informaţiei indicate în Specificaţie;

4.2. Prestatorul este obligat să prezinte Cumpărătorului un exemplar original al actului de îndeplinire odată cu prestarea Serviciilor, pentru efectuarea plăţii. Pentru nerespectarea de către Prestator a prezentei clauze, Cumpărătorul îşi rezervă dreptul de a majora termenul de achitare prevăzut în punctul 3.4 corespunzător numărului de zile de întîrziere şi de a fi exonerat de achitarea penalităţii stabilite în punctul 10.3.

## 5. Standarde

5.1. Serviciile prestate în baza contractului vor respecta standardele prezentate de către prestator în propunerea sa tehnică.

5.2. Cînd nu este menţionat nici un standard sau reglementare aplicabilă se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în ţara de origine a produselor.

## 6. Obligaţiile părţilor

6.1. În baza prezentului Contract, Prestatorul se obligă:

a) să presteze Serviciile în condiţiile prevăzute de prezentul Contract;

b) Prestatorul se obligă să nu deterioreze şi să nu distrugă bunurile materiale aflate pe teritoriul şi în construcţiile aflate pe strada Tudor Vladimirescu 86.

c) Prestatorul răspunde în condiţiile legii pentru eventuale sustrageri ale bunurilor materiale cu care intră în contact în derularea prezentului contract.

d) Prestătorul are dreptul de a folosi reţelele de energie electrica,apă şi canalizare în scopul îndeplinirii obligaţiunilor.

e) se obligă să prezinte Beneficiarului, pînă în penultima zi a lunii curente, actul de prestare a serviciilor.

6.2. În baza prezentului Contract, Cumpărătorul se obligă:

a) să întreprindă toate măsurile necesare pentru asigurarea recepţionării în termenul stabilit a Serviciilor prestate în corespundere cu cerinţele prezentului Contract;

b) Beneficiarul se obligă să asigure prestatorul cu post de gradă conectat la reţea electrică, canalizare şi apă

c) să asigure achitarea Serviciilor prestate, respectînd modalităţile şi termenele indicate în prezentul Contract.

## 7. Forţa majoră

7.1. Părţile sînt exonerate de răspundere pentru neîndeplinirea parţială sau integrală a obligaţiilor conform prezentului Contract, dacă aceasta este cauzată de producerea unor cazuri de forţă majoră (războaie, calamităţi naturale: incendii, inundaţii, cutremure de pămînt, precum şi alte circumstanţe care nu depind de voinţa Părţilor).

7.2. Partea care invocă clauza de forţă majoră este obligată să informeze imediat (dar nu mai tîrziu de 3 zile) cealaltă Parte despre survenirea circumstanţelor de forţă majoră.

7.3. Survenirea circumstanţelor de forţă majoră, momentul declanşării şi termenul de acţiune trebuie să fie confirmate printr-un certificat, eliberat în mod corespunzător de către organul competent din ţara Părţii care invocă asemenea circumstanţe.

## 8. Rezilierea

8.1. Rezilierea Contractului se poate realiza cu acordul comun al Părţilor.

8.2. Contractul poate fi reziliat în mod unilateral de către:

a) Cumpărător în caz de refuz al Prestatorului de a presta Serviciile prevăzute în prezentul Contract;

b) Cumpărător în caz de nerespectare de către Prestator a termenelor de prestare stabilite;

c) Prestator în caz de nerespectare de către Cumpărător a termenelor de plată a Serviciilor;

d) Prestator sau Cumpărător în caz de nesatisfacere de către una dintre Părţi a pretenţiilor înaintate conform prezentului Contract.

8.3. Partea iniţiatoare a rezilierii Contractului este obligată să comunice în termen de 5 zile lucrătoare celeilalte Părţi despre intenţiile ei printr-o scrisoare motivată.

8.4. Partea înştiinţată este obligată să răspundă în decurs de 5 zile lucrătoare de la primirea notificării. În cazul în care litigiul nu este soluţionat în termenele stabilite, partea iniţiatoare va iniţia rezilierea.

## 9. Reclamaţii

9.1. Reclamaţiile privind cantitatea Serviciilor prestate sînt înaintate Prestatorul la momentul recepţionării lor, fiind confirmate printr-un act întocmit în comun cu reprezentantul Prestatorului.

9.2. Pretenţiile privind calitatea Serviciilor prestate sînt înaintate Prestatorului în termen de 5 zile lucrătoare de la depistarea deficienţelor de calitate şi trebuie confirmate printr-un certificat eliberat de o organizaţie independentă neutră şi autorizată în acest sens.

9.3. Prestatorul este obligat să examineze pretenţiile înaintate în termen de 5 zile lucrătoare de la data primirii acestora şi să comunice Cumpărătorului despre decizia luată.

9.4. În caz de recunoaştere a pretenţiilor, Prestatorul este obligat, în termen de 5 zile, să presteze suplimentar Cumpărătorului cantitatea neprestată de servicii, iar în caz de constatare a calităţii necorespunzătoare – să le substituie sau să le corecteze în conformitate cu cerinţele Contractului.

9.5. Prestatorul poartă răspundere pentru calitatea Serviciilor în limitele stabilite, inclusiv pentru viciile ascunse.

9.6. În cazul devierii de la calitatea confirmată prin certificatul de calitate întocmit de organizaţia independentă neutră sau autorizată în acest sens, cheltuielile pentru staţionare sau întîrziere sînt suportate de partea vinovată.

## 10. Sancţiuni

10.1. Forma de garanţie de bună executare a contractului agreată de Cumpărător este, în cuantum de 0 % din valoarea contractului.

10.2. Pentru refuzul de a presta Serviciile prevăzute în prezentul Contract, se va reţine garanţia de bună executare a contractului, în cazul în care ea a fost constituită în conformitate cu prevedrile punctului 10.1., în caz contrar Prestatorul suportă o penalitate în valoare serviciilor aferente zilelor în care acestea nu s-au prestat din suma totală a contractului.

10.3. Pentru prestarea cu întîrziere a Serviciilor, Prestatorul poartă răspundere materială în valoare de 0,1% din suma Serviciilor neprestate, pentru fiecare zi de întîrziere, dar nu mai mult de 5 % din suma totală a prezentului Contract. În cazul în care întîrzierea depăşeşte 30 zile, se consideră ca fiind refuz de a presta Serviciile prevăzute în prezentul Contract şi Prestatorului i se va reţine garanţia de bună executare a contractului, în cazul în care ea a fost constituită în conformitate cu prevederile punctului 10.1.

10.4. Pentru achitarea cu întîrziere, Cumpărătorul poartă răspundere materială în valoare de 0,1 % din suma Serviciilor neachitate, pentru fiecare zi de întîrziere, dar nu mai mult de 5 % din suma totală a prezentului contract.

## 11. Drepturi de proprietate intelectuală

11.1. Prestatorul are obligaţia să despăgubească achizitorul împotriva oricăror:

a) reclamaţii şi acţiuni în justiţie, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalaţiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziţionate, şi

b) daune-interese, costuri, taxe şi cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepţia situaţiei în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea Caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

## 12. Dispoziţii finale

12.1. Litigiile ce ar putea rezulta din prezentul Contract vor fi soluţionate de către Părţi pe cale amiabilă. În caz contrar, ele vor fi transmise spre examinare în instanţa de judecată competentă conform legislaţiei Republicii Moldova.

12.2. De la data semnării prezentului Contract, toate negocierile purtate şi documentele perfectate anterior îşi pierd valabilitatea.

12.3. Părţile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, să convină asupra modificării clauzelor contractului, prin act adiţional, numai în cazul apariţiei unor circumstanţe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora şi care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului. Modificările şi completările la prezentul Contract sînt valabile numai în cazul în care au fost perfectate în scris şi au fost semnate de ambele Părţi.

12.4. Nici una dintre Părţi nu are dreptul să transmită obligaţiile şi drepturile sale stipulate în prezentul Contract unor terţe persoane fără acordul în scris al celeilalte părţi.

12.5. Prezentul Contract este întocmit în două exemplare în limba de stat a Republicii Moldova, cîte un exemplar pentru Prestator, Cumpărător.

12.6. Prezentul Contract se consideră încheiat la data semnării şi intră în vigoare la data înregistrării la una din Trezoreriile Regionale ale Ministerului Finanţelor, în cazul în care sursele financiare se alocă din bugetul de stat/bugetul local, sau la data semnării sau la o altă dată ulterioară indicată în acest contract în cazul în care gestionarea surselor financiare nu se efectuează prin intermediul sistemului trezorerial.

12.7. Prezentul Contract este valabil pînă la **31 decembrie a.2021.**

12.8. Prezentul Contract reprezintă acordul de voinţă al părţilor şi este semnat astăzi **"31" decembrie 2020.**

12.9. Pentru confirmarea celor menţionate mai sus, Părţile au semnat prezentul Contract în conformitate cu legislaţia Republicii Moldova, la data şi anul indicate mai sus.

## 13. Datele juridice, poştale şi bancare ale Părţilor

| **Presator de servicii**<br>**N. Cervencov** | **Autoritatea contractantă**<br>**Primăria mun. Bălţi** |
|---|---|
| Adresa: mun. Bălţi,<br>Telefon:<br>Banca: MF-TR Nord- Bălţi<br>IBAN: MD18TRGAAA11111003000000<br>MD33TRGAAB12120003000000<br>MD81TRGAAC12210003000000<br>MD86MO2805ASV92410107100<br>IDNP | Adresa: mun. Bălţi, str. Independenţei, 1<br>Telefon: (231) 2-45-21<br>Banca: MF-TR Nord- Bălţi<br>IBAN: MD72TRPDAA222940A10549AC<br>c.b.226601 TREZMD2X<br>Cod fiscal: 1007601003161 |

## 14. Semnăturile părţilor

**Presator de servicii**

Prestator de servicii _____ N. Cervencov

L.Ş.

**Autoritatea contractantă**

Primar interimar al mun. Bălţi _____ N. Grigorişin

L.Ş.

Contabil – şef _____ L. Bădărău

Coordonat:

Şef DJ _____ V. Balan

Şef DAG _____ A. Holeava

Anexa nr.1
la contractul nr. 218 din 31.12.2020

## Specificația tehnică și de preț a serviciilor

| Nr | Denumirea serviciilor | Cod CPV | Cantitatea /volumul (unit. de măsură) | Preț (fără TVA), lei | Valoarea totală (fără TVA), lei |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 1 | Servicii de pază și protecție a clădirii băii publice cu sediul în mun. Bălți, din str. Cicicalo, 3, care este proprietate municipală | 79713000-5 | 6 luni | 2 700,00 | 16 200,00 |
| | **TOTAL** | | | | **16 200,00** |

## Semnăturile părților

**Presator de servicii**

Prestator
de servicii _____ N. Cervencov

L.Ș.

**Autoritatea contractantă**

Primar
al mun. Bălți _____ N. Grigorișin

L.Ș.

Coordonat:

Șef DAG _____ A. Holeava